

N° 5321²

CHAMBRE DES DEPUTES

1^{ère} Session extraordinaire 2004

PROJET DE LOI

**autorisant la participation de l'Etat à la construction d'un centre
de revalidation gériatrique et de soins pour personnes
âgées en fin de vie à Clervaux**

* * *

**PRISE DE POSITION DU MINISTRE DE LA FAMILLE,
DE LA SOLIDARITE SOCIALE ET DE LA JEUNESSE SUR LES
OBSERVATIONS FORMULEES PAR LE CONSEIL D'ETAT**

**DEPECHE DU MINISTRE AUX RELATIONS AVEC LE PARLEMENT
AU PRESIDENT DE LA CHAMBRE DES DEPUTES**

(12.7.2004)

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe la prise de position de Madame la Ministre de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse sur les observations formulées par le Conseil d'Etat dans son avis du 22 juin 2004 relatives au projet de loi repris sous rubrique.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Pour le Ministre aux Relations
avec le Parlement,*

Daniel ANDRICH

Conseiller de Gouvernement 1^{re} classe

*

**PRISE DE POSITION DU MINISTRE DE LA FAMILLE,
DE LA SOLIDARITE SOCIALE ET DE LA JEUNESSE**

1° Intitulé

Dans son avis No 46.629 du 22 juin 2004 relatif au projet de loi autorisant la participation de l'Etat à la construction d'un centre de revalidation gériatrique et de soins pour personnes âgées en fin de vie à Clervaux, le Conseil d'Etat relève, pour ce qui est des considérations de forme, qu'il serait souhaitable de modifier l'intitulé dans le sens d'aligner celui-ci sur la dénomination usuellement retenue, à savoir „Centre intégré pour personnes âgées“.

Etant donné qu'il s'agit d'une Maison de soins et non pas d'un Centre intégré pour personnes âgées, le Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse, tout en suivant le Conseil d'Etat dans son souhait de voir aligné l'intitulé sur une dénomination usuellement retenue, propose la dénomination de „Maison de soins“.

2° Fiche financière

Veuillez trouver ci-joint la fiche financière du projet de loi sous rubrique.

*

FICHE FINANCIERE – CLERVAUX

<i>Rubriques</i>	<i>Montants</i>	<i>Articles budgétaires</i>
Coût de la construction	11.248.184,30.– € ¹	42.0.93.000
Frais de personnel ²	/	/
Frais de fonctionnement ²	/	/
Impact financier	11.248.184,30.– €¹	

1 Ce montant correspond à la valeur 579,98 de l'indice semestriel des prix de la construction au 1er octobre 2003. Déduction faite des dépenses déjà engagées par le pouvoir adjudicateur, ce montant est adapté semestriellement en fonction de la variation de l'indice des prix de la construction.

Au cas où l'avancement des travaux oblige la Congrégation des Franciscaines de la Miséricorde de Luxembourg à assurer en tout ou en partie le préfinancement de la participation de l'Etat accordée, mais non encore versée, ce dernier supporte les intérêts y relatifs.

2 L'Etat ne participe ni aux frais de personnel, ni aux frais de fonctionnement qui sont intégralement à charge du futur gestionnaire.

Le financement du projet est assuré par la Congrégation des Franciscaines de la Miséricorde de Luxembourg à qui l'Etat accorde une participation financière de l'ordre de 80% voire 100% (besoin urgent tant au plan régional que national – art. 13 de la loi dite ASFT), suivant convention approuvée par le Conseil de Gouvernement dans sa séance du 7 février 2003 et signée en date du 21 mars 2003 et modifiée par avenant du 10 décembre 2003 entre l'Etat et la Congrégation des Franciscaines de la Miséricorde de Luxembourg.

Le coût total maximum des travaux de construction, premier équipement compris, de la maison de soins pour personnes âgées d'une capacité de 50 lits et de 10 places thérapeutiques en accueil de jour à Clervaux auquel l'Etat est prêt à participer est de 12.130.391,89.– € et la participation financière de l'Etat au coût des travaux, premier équipement compris, est fixée à 11.248.184,30.– €. Ces montants s'entendent TVA et honoraires compris.